



在國際地球村的趨勢下，英語成了升學、出國的必備利器，
《常春藤生活英語雜誌》為使讀者可以輕鬆與外國人對話，特別推出「生活FUN學堂」，
內容有生活性的實用對話、時事主題及新知，讓你輕鬆學英語，英語升級！

Building Better Animal Shelters



友善毛孩 以領養代替購買

How animal shelters in Taiwan are making adoption easier

When getting a new pet, don't buy one from a pet store. Instead, adopt one from an animal shelter. There are many reasons why this is better. The most **obvious**¹ one is that you will improve an animal's life. Even though animal shelters in Taiwan don't kill animals anymore, the animal will live a more **joyful**² life in your loving home. Second, many shelters are full, so they need people to adopt more pets. Third, the **staff**³ at animal shelters are very helpful. They know the personalities of the pets, so they can help you choose the perfect one.

If you buy a pet from a pet store, it's likely that puppy and kitten **mills** will **benefit**⁴. These are places that **produce**⁵ baby animals just like products. The parents are usually kept in small **cages**⁶ and made to produce as many babies as possible. What's more, pets from pet stores are usually much more expensive than adopted ones. The former may cost tens of thousands of Taiwanese dollars **depending**⁷ on the **breed**⁸, while the latter can cost just a few hundred. Do the right thing and adopt your next pet.

Translation

當要養一隻新寵物時，不要從寵物店購買。取而代之的做法是從動物收容所領養。這樣做比較好的原因有很多。最明顯的一點就是你可以改善一隻動物的生活。雖然台灣動物收容所不再殺動物，住在你充滿愛的家中，動物會更高興的。其次，很多動物收容所都滿了，所以他們需要更多人領養更多動物。第三，在動物收容所的員工都非常給力。他們清楚動物的個性，所以可以為你挑選最適合的。

如果你從寵物店買寵物，可能獲利的便是幼犬及幼貓繁殖場。這些地方繁殖動物寶寶就像做產品一樣。父母通常被放在狹小的籠子內，且被迫盡可能地生越多的寶寶。尤有甚者，寵物店的寵物通常比領養的要貴得多。前者根據不同品種可能會要價上萬臺幣，而後者只需幾百塊。做正確的決定，然後領養你的下一隻寵物吧。



英文試金石答案：1. D 2. C

Words & Phrases

單字片語

★號為全民英檢中級必背單字

- ★ 1. **obvious** ['ɒvɪəs] a. 明顯的
What Roy told the teacher was an obvious lie.
羅伊向老師說的話明顯是個謊言。
- ★ 2. **joyful** ['dʒɔɪfəl] a. 開心的
The joyful event was attended by hundreds of people.
數百人參加了這個歡樂的活動。
- ★ 3. **staff** [stæf] n. 職員群 (集合名詞，不可數)
This company has a staff of 20.
這家公司有20名員工。
- ★ 4. **benefit** ['benɪfɪt] vi. 獲益
As more functions are added to cellphones, everyone will benefit.
隨著手機的功能持續增加，大家將受惠。
- 5. **produce** [prə'dʒʊs] vt. 生產
The factory produces only high-quality products.
那家工廠只生產品質良好的產品。
- 6. **cage** [keɪdʒ] n. 籠子
The bird struggled to get free of its cage.
這隻鳥掙扎著想要掙脫籠子。
- 7. **depending on...** 依……而定
We may go picnicking tomorrow, depending on the weather.
我們明天可能會去野餐，依天氣而定。
- ★ 8. **breed** [brɪd] n. 品種
Lisa's favorite breed of dog is the corgi.
莉莎最喜歡的狗狗品種是柯基。
* **corgi** ['kɔrɡɪ] n. 柯基犬

Extra Words & Phrases

補充字詞

- ★ **mill** [mɪl] n. 繁殖場

You Can Do This

英文試金石 請依文意選出最適當的一個選項

- ① Which of the following is true?
 - (A) Adopting animals costs a lot of money.
 - (B) Pets from pet stores are cuter.
 - (C) Shelters in Taiwan can kill animals.
 - (D) Most shelters in Taiwan are crowded.
- ② What is **NOT** a benefit of adopting an animal?
 - (A) It can help the animal shelters.
 - (B) The animal will be happier.
 - (C) The pet mills will earn more money.
 - (D) It can save you more money.